

8006

Installations- und Bedienungsanleitung



www.bodet-sport.fr

BODET Time&Sport

1 rue du Général de Gaulle
49340 Trémentines | France
Tél.: +33 241 71 72 33



100% papier recyclé



Réf : 608260C

Bei der Abnahme das Produkt auf Transportschäden prüfen, um beim Spediteur gegebenenfalls Vorbehalte anzumelden.

Inhaltsverzeichnis

I - Übersicht der gelieferten Ware.....	3
II - Befestigung an Basketballanlage mit Arm - Einfaches Gesicht	4
III - Befestigung auf anderem Träger.....	4
IV - Befestigung an Basketballanlage mit Arm - Verdopple Gesicht	5
V - Befestigung an Basketballanlage mit Arm- doppelseitig hinten	6
VI - Konfiguration der DIP-Schalter	7
VII - Elektrische Installation	7
VIII - Kabelverbindung	8
IX - Verwendung des Bedienpults für Ballbesitz.....	9

Elektrische und mechanische Sicherheitsnormen

- Die Installation und Instandhaltung der Anlagen darf nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Die Sportanzeigetafeln der Produktreihe BT 6000 werden an den Netzstrom angeschlossen, ihre Installation muss daher den nationalen Normen entsprechen.
- Installation ausschließlich im Innenbereich (Ballwurfsicherheit nach der Norm DIN 18032-3).
- Die Netzstromversorgung der Sportanzeigetafeln muss einen Trennschalter Phase Nullleiter besitzen, der der Stromversorgungsleitung vorgeschaltet leicht zugänglich anzuordnen ist.
- Dieser Trennschalter muss bei Wartungsarbeiten geöffnet werden.
- Die Anlage muss vor dem Anlegen der Spannung montiert sein.
- Es ist verboten, die Sportanzeigetafel in Wasser zu tauchen oder sie mit einem Wasserstrahl zu reinigen, es besteht Lebensgefahr!
- Anschluss der Erdung an der Anlage gemäß Skizze TT oder TN (Erde/Erde oder Erde/Neutralleiter).
- Hersteller und Lieferanten lehnen bei Gebrauch, der der vorliegenden Bedienungsanleitung nicht entspricht, jede Verantwortung ab.
- Bei Änderungen am Produkt und unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie.

I - Übersicht der gelieferten Ware

I - Anzeigetafel

- Es gibt 3 Versionen:
 - > 8006 einseitig mit Befestigungsarm
 - > 8006 zweiseitig mit Befestigungsarm
 - > 8006 einseitig ohne Befestigungsarm

II - Beschreibung

- Anzeige der restlichen Spielzeit (Minuten-Sekunden).
- Anzeige von 24 bis 0 Sekunden in 1/10-Sekunde für die 5 letzten Sekunden (Bsp.: 4,9, 4,8 usw.)
- Anzeige von 24 bis 0 Sekunden nach Sekunden.

III - Bedienpulte

- 24-Sek.-Bedienpult: *Wird vom Hauptbedienpult versorgt.*

HF-Prinzipschema:

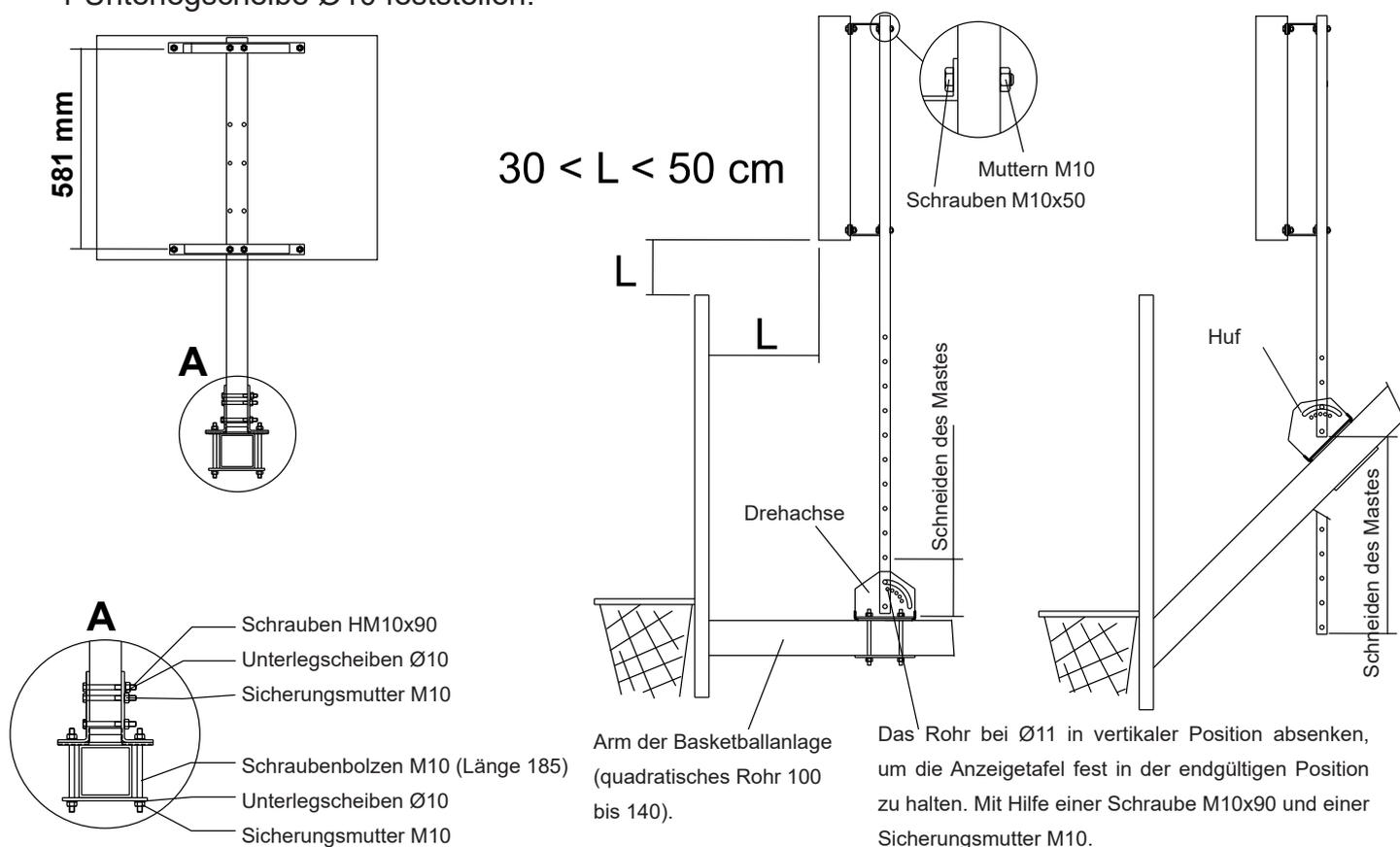


Die Kommunikation mit den Bedienpults für Ballbesitz 8006 geschieht über das Hauptbedienpult.

Die maximale Entfernung für die HF-Kommunikation zwischen dem Bedienpult und der/den Tafel(n) beträgt 100 Meter.

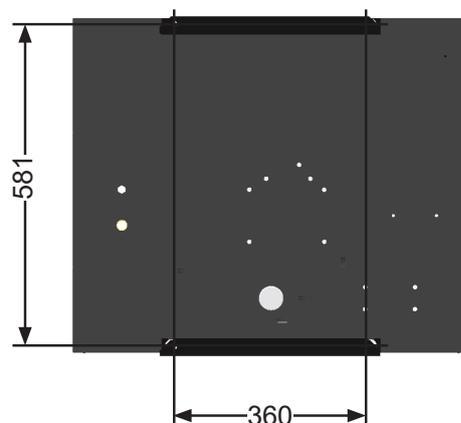
II - Befestigung an Basketballanlage mit Arm - Einfaches Gesicht

- 1/ Je nach Typ der Basketballanlage den Ständer (Rohr 60 x 30) des Trägers einer jeden Anzeigetafel ablängen, um die Anzeigetafel fest in der endgültigen Position zu halten (vorgeschriebene Entfernung der Maße L).
- 2/ Die Drehachse mit 4 Schraubenbolzen und Unterlegscheiben anbringen und an den Arm der Basketballanlage furnieren.
- 3/ Die 2 U-Profile am Ständer anbringen (Position unterschiedlich je nach Modell).
- 4/ Den Ständer in der Drehachse mit einer Schraube HM10x90, einer Sicherungsmutter HU M10 und einer Unterlegscheibe Ø10 positionieren.
- 5/ Den Ständer in vertikaler Position schwenken, dann mit 1 Schraube HM10x90, 1 Sicherungsmutter HU M10 und einer Unterlegscheibe Ø10 in der Öffnung der Drehachse feststellen.
- 6/ Die Anzeigetafel am Ständer mithilfe der Bolzen H M10x30, der Sicherungsmuttern HU M10, der Unterlegscheiben Ø12 und den abgestochenen Unterlegscheiben Ø10 befestigen.
- 7/ Die Maße L überprüfen (von 30 bis 50 cm). Das Rohr in der endgültigen Position auf Ø11 gegenbohren, dann mit einer Schraube HM10x90, welche das Rohr durchquert, 1 Sicherungsmutter HU M10 und 1 Unterlegscheibe Ø10 feststellen.



III - Befestigung auf anderem Träger

- 1/ Die 8006 mithilfe von 4 Schrauben und Dübeln installieren, wobei der unten angegebene Reihenabstand eingehalten wird:



IV - Befestigung an Basketballanlage mit Arm - Verdopple Gesicht

1/ 8006 doppelseitige Tafel an den Arm befestigen. Dafür der Arm in das Innere der 8006 einführen und mit den beiden Winkeln (1 Winkel oben, 1 Winkel unten) befestigen:

2/ Je nach Typ der Basketballanlage den Ständer (Rohr 60 x 30) des Trägers einer jeden Anzeigetafel ablängen, um die Anzeigetafel fest in der endgültigen Position zu halten (vorgeschriebene Entfernung der Maße L).

2/ Die Drehachse mit 4 Schraubenbolzen und Unterlegscheiben anbringen und an den Arm der Basketballanlage furnieren.

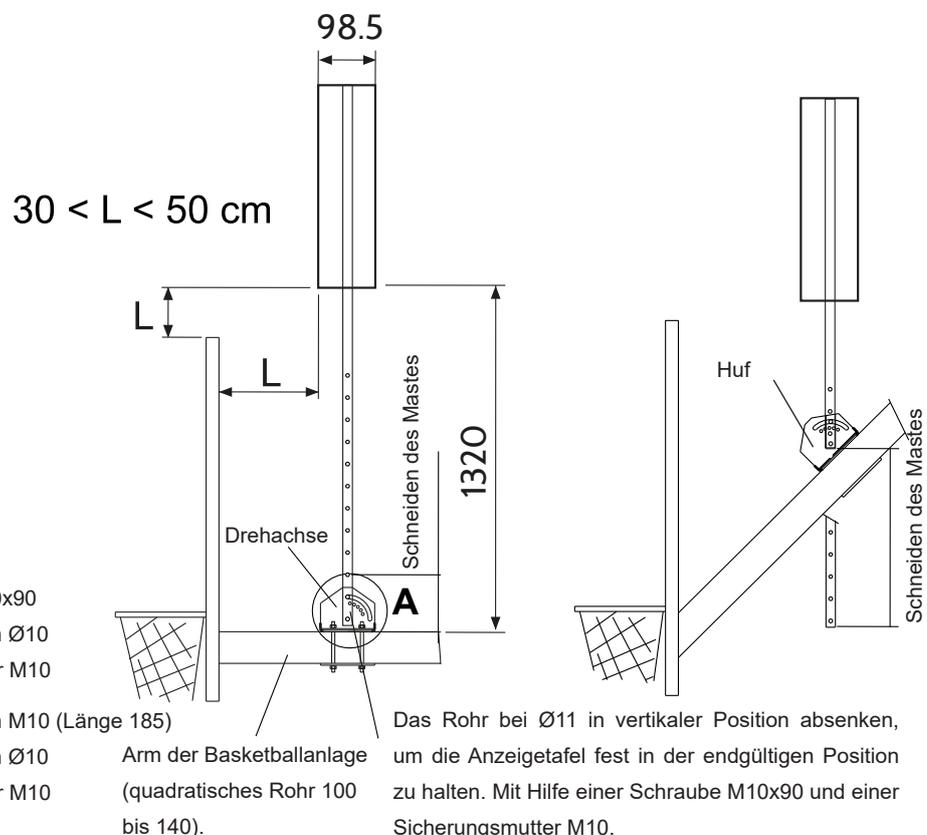
3/ Die 2 U-Profile am Ständer anbringen (Position unterschiedlich je nach Modell).

4/ Den Ständer in der Drehachse mit einer Schraube HM10×90, einer Sicherungsmutter HU M10 und einer Unterlegscheibe Ø10 positionieren.

5/ Den Ständer in vertikaler Position schwenken, dann mit 1 Schraube HM10×90, 1 Sicherungsmutter HU M10 und einer Unterlegscheibe Ø10 in der Öffnung der Drehachse feststellen.

6/ Die Anzeigetafel am Ständer mithilfe der Bolzen H M10x30, der Sicherungsmuttern HU M10, der Unterlegscheiben Ø12 und den abgestochenen Unterlegscheiben Ø10 befestigen.

7/ Die Maße L überprüfen (von 30 bis 50 cm). Das Rohr in der endgültigen Position auf Ø11 gegenbohren, dann mit einer Schraube HM10×90, welche das Rohr durchquert, 1 Sicherungsmutter HU M10 und 1 Unterlegscheibe Ø10 feststellen.



V - Befestigung an Basketballanlage mit Arm- doppelseitig hinten

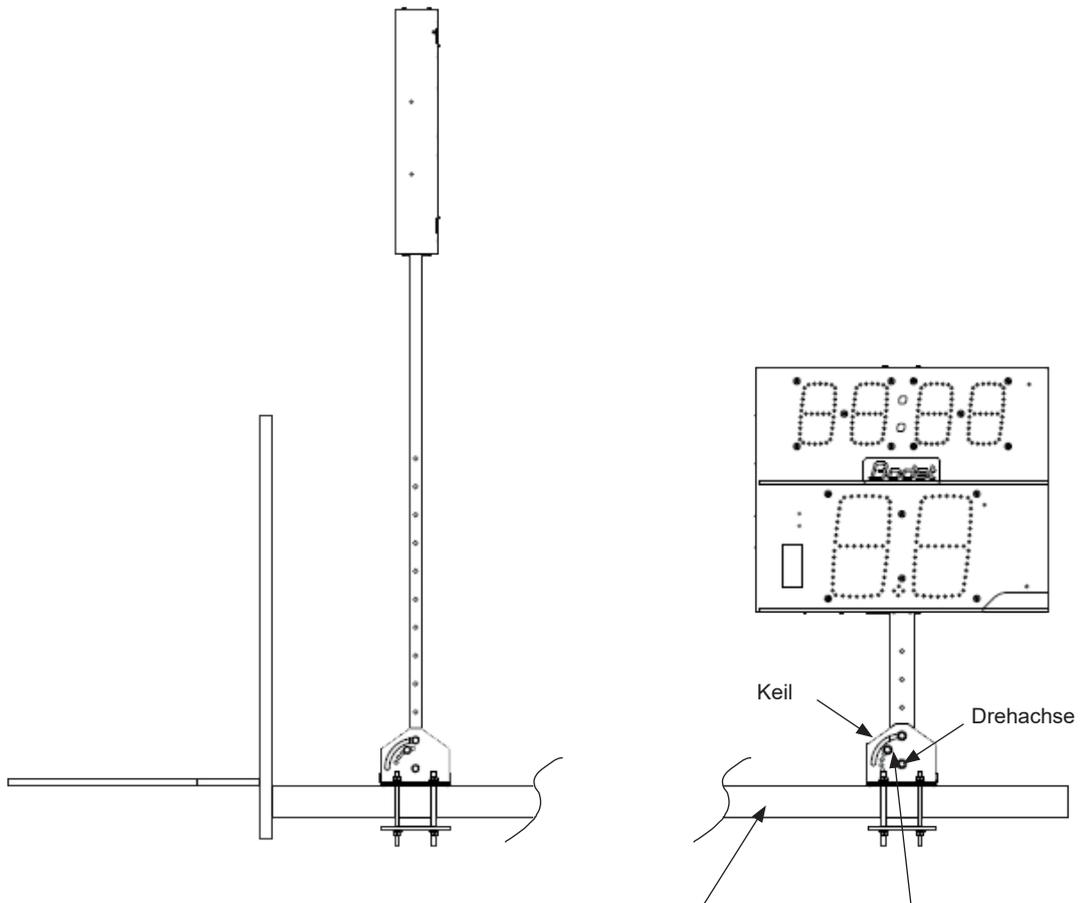
1/ Bei Erhalt die doppelseitige 8006 am Arm befestigen. Führen Sie den Arm ins Innere des Senkkastens und befestigen dann den Senkkasten an den beiden Winkeln (1 Winkel oben, 1 Winkel am Arm):

2/ Die Drehachse mit 4 Schraubenbolzen und Unterlegscheiben anbringen und an den Arm der Basketballanlage befestigen.

3/ Den Ständer in der Drehachse mit einer Schraube HM10×90, einer Sicherungsmutter HU M10 und einer Unterlegscheibe Ø10 positionieren.

4/ Den Ständer in vertikaler Position schwenken, dann mit 1 Schraube HM10×90, 1 Sicherungsmutter HU M10 und einer Unterlegscheibe Ø10 in der Öffnung der Drehachse feststellen.

5/ Das Rohr in der endgültigen Position auf Ø11 gegenbohren, dann mit einer Schraube HM10×90, die das Rohr durchquert, 1 Sicherungsmutter HU M10 und 1 Unterlegscheibe Ø10 fixieren.



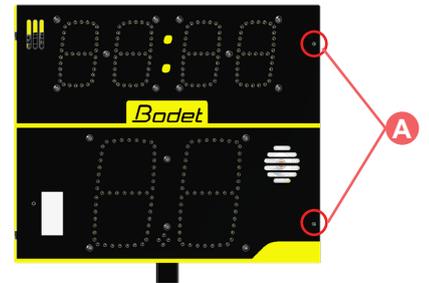
Arm für Basketballkorb
(Rohr von 100 bis 140).

Das Rohr mit dem Ø11 in vertikaler Position gegenbohren, um das Anzeigergerät in eine feste und endgültige Position zu bringen. Mit Hilfe einer Schraube H M10x90 und 1 Sicherungsmutter HU M10.

VI - Konfiguration der DIP-Schalter

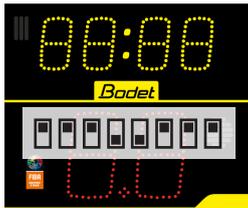
Die DIP-Schalter sind im Werk vorprogrammiert. Die Konfiguration überprüfen.

1/Die Vorderseite der 8006 öffnen. Die 2 Schrauben der Vorderseite (A) eine Vierteldrehung herausdrehen.



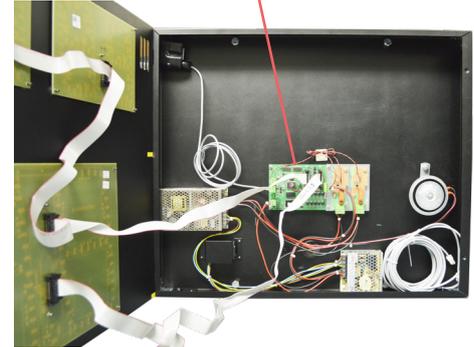
2/In der ersten Reihe der DIP-Schalter (ganz links) identifizieren die DIP-Schalter 1 bis 4 den Elementtyp der Anzeigetafel, welchen die Karte bedient.

3/Die Dip-Schalter 5 von 8 ermöglichen, jede Tafel zu nummerieren.
EINE NUMMER FÜR JEDE TAFEL.



Tafel	Dip-Schalter 5	Dip-Schalter 6	Dip-Schalter 7
1	off ↓	on ↑	on ↑
2	on ↑	off ↓	on ↑
3	off ↓	off ↓	on ↑
4	on ↑	on ↑	off ↓
5	off ↓	on ↑	off ↓
6	on ↑	off ↓	off ↓

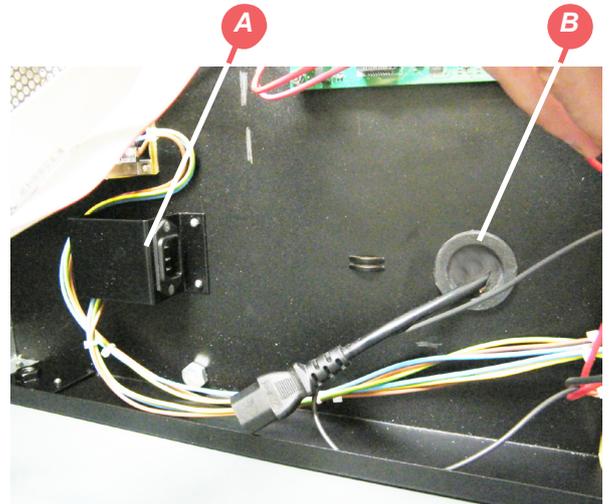
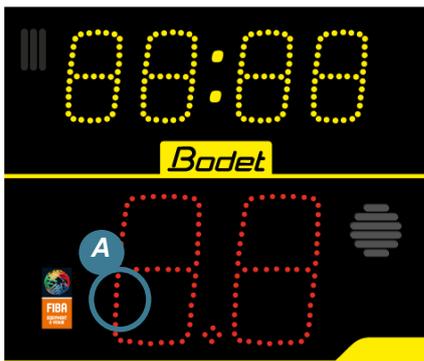
Elektronische Karte mit reihe der DIP-Schalter



TIPP: die Tafeln 8006 in Nr. 2 und Nr. 3 nummerieren (die Hauptanzeigetafel ist in Nr. 1). Die anderen Anzeigetafeln (2. Hauptanzeigetafel, Hupkasten usw.) werden in Nr. 4, Nr. 5 usw. eingestellt.

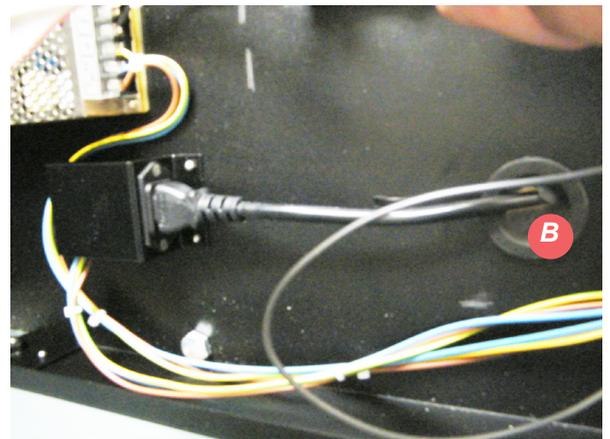
Beratung mit 8006 doppelseitig : Die Anzeigen 8006 als Nr. 2 und Nr. 3 (für die doppelseitige 8006 Nr. 1) und als Nr. 4 und Nr. 5 (für die doppelseitige 8006 Nr. 2) konfigurieren. Die Hauptanzeigetafel ist als Nr. 1 konfiguriert. Wenn es eine zweite Anzeigetafel gibt, sie als Nr. 6 konfigurieren.

VII - Elektrische Installation

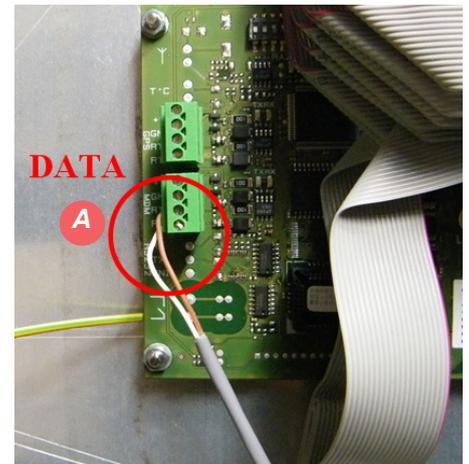
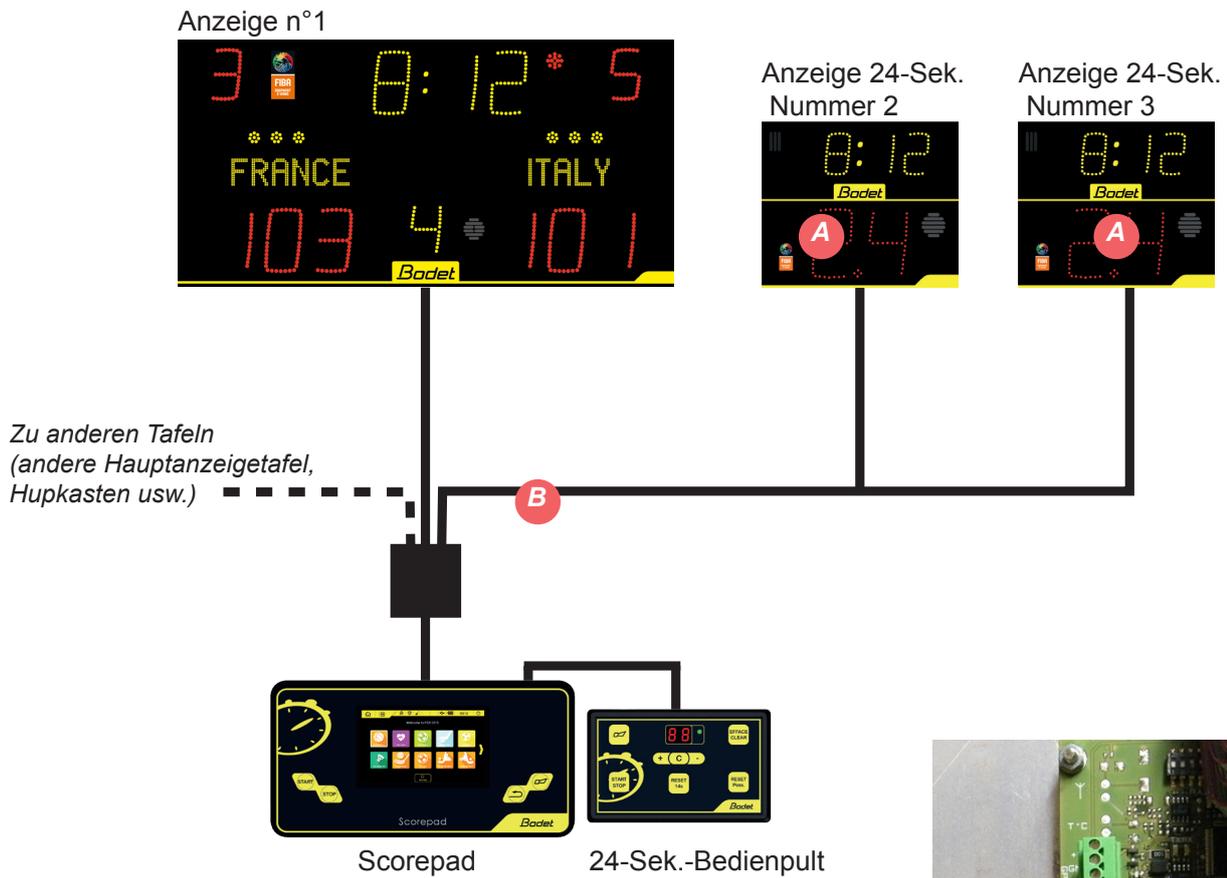


1/Alle die Servicetüren öffnen. (seite 4)

2/Das Stromkabel 100-240 VAC mit dem Netzteil (A) verbinden, indem die Kabel durch das hierfür vorgesehene Loch (die Membran aufschneiden) (B) geschoben werden. Das Stromkabel wird mit jeder 8006 geliefert.

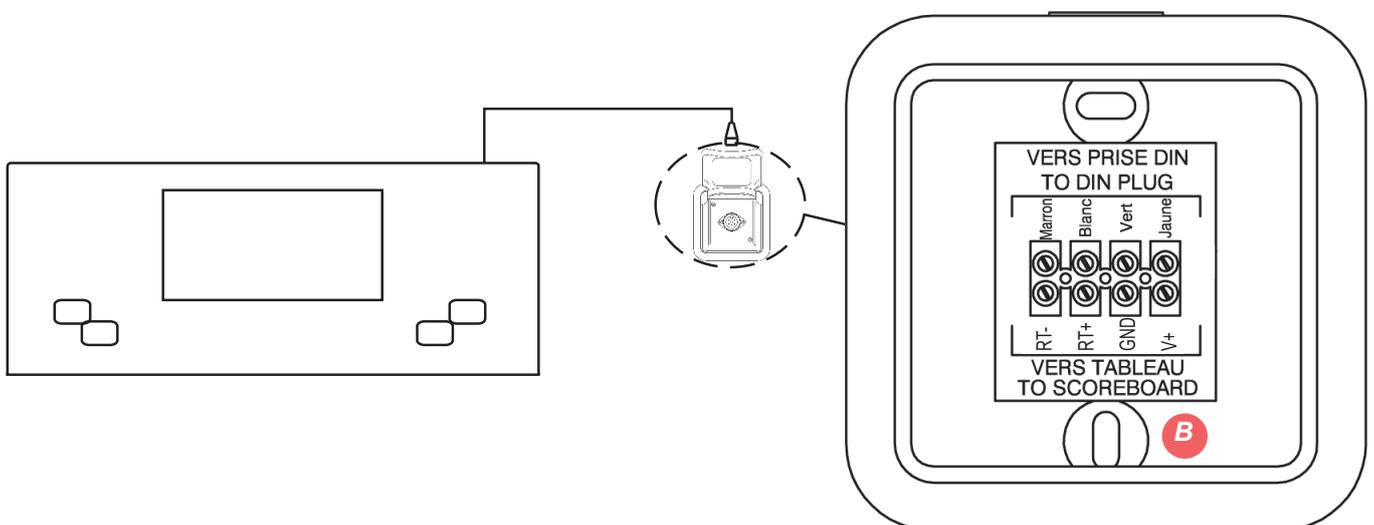


VIII - Kabelverbindung



1/ Für eine Installation mit mehreren Anzeigetafeln schließen Sie ein Telekom-Kabel 1 Pair 9/10 RT+ und RT- (C) an jeder Anzeigetafel an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an die Anschlussbox (B) an. Gegebenenfalls das Modem-Kabel herausziehen. Beachten Sie die Polaritäten.

2/ Schließen Sie die Zugangstüren wieder und schalten Sie die Anzeigetafel(n) ein.



IX - Verwendung des Bedienpults für Ballbesitz

1/ Durch Drücken der Taste „Start/Stop“ (1) des 24-Sek.- Bedienpults beginnt die Anzeige abwärts zu zählen. Durch nochmaliges Drücken der Taste wird die ablaufende Zeit angehalten
Bei Ablauf des Ballbesitzes (= 0) ertönt 3 Sekunden lang ein Tonsignal. Die LED des Bedienpults ist rot, wenn der Ballbesitz angehalten wurde, und grün, wenn der Ballbesitz abläuft.

2/ Ein langer Druck der 24 Sek.-RESET-Taste (2) oder der 14 Sek.-RESET-Taste (8) des Bedienpults für Ballbesitz bewirkt das Schwarzwerden der Anzeigetafel für Ballbesitz und das Schwarzwerden der Anzeige. Nach dem Loslassen springt die Stoppuhr für Ballbesitz je nach Taste wieder auf ihren ursprünglichen Wert von 24 Sek. bzw. 14 Sek. zurück.

3/ Durch Drücken der Taste „Clear“ (3) werden die Anzeigen und das Pultdisplay ausgeblendet. Durch nochmaliges Drücken dieser Taste zeigen die Anzeigen und das Pultdisplay den laufenden Countdown wieder an.

4/ Die Taste « HUPE » (4) dient nur zum unterbrechen des Hupsignals, sonst ohne Funktion.

Diese Taste aktiviert nicht die Hupe.



Änderung der ablaufende Anzeige

1/ Drücken Sie die Taste „Start/Stop“ (1), um die Stoppuhr anzuhalten.

2/ Drücken Sie die Taste „C“ (6) des 24-Sek.-Bedienpults. Das Display, die LED (9) des Bedienpults und die Tafel blinken.

3/ Durch Drücken der Taste + (5) werden Sekunden hinzugefügt. (24 Sek. Maximum).

4/ Durch Drücken der Taste – (7) werden Sekunden abgezogen.

5/ Drücken Sie die Taste „C“ (6).

Wiederherstellung der gelöschten Anzeige

1/ Im Fall eines Benutzungsfehlers (z.B. Drücken der Taste „Reset 24 s“ (2)), kann der versehentlich gelöschte Wert durch Drücken der Taste „Clear“ (3) innerhalb 2 Sekunden wiederhergestellt werden

Änderung des vorprogrammierten Werts (Standard 24 Sek.)

1/ Drücken Sie die Taste „Start/Stop“ (1), um die Stoppuhr anzuhalten.

2/ Drücken Sie die Taste „C“ (6) des 24-Sek.-Bedienpults während 3 Sekunden. Das Display des Bedienpults und die Tafel blinken.

3/ Durch Drücken der Taste + (5) werden Sekunden hinzugefügt. 99 Sek. Maximum.

4/ Durch Drücken der Taste – (7) werden Sekunden abgezogen.

5/ Drücken Sie die Taste „C“ (6), um die Korrektur-Menü zu lassen.

Achtung: Dieser Parameter wird nicht gespeichert nach einem Stromausfall oder wenn das Time Pad Bedienpult abgeschaltet ist.

Helligkeitseinstellung der 8006

1/ 3 Sekunden auf den Schalter + (5) des Bedienpults für Ballbesitz drücken. Es wird das aktuelle Helligkeitsniveau von 1 bis 5 angezeigt.

2/ Drücken Sie die Taste + (5), um die Helligkeit zu erhöhen.

3/ Drücken Sie die Taste + - (7), um die Helligkeit zu reduzieren.

4/ Mit dem Schalter C (6) des Bedienpults für Ballbesitz bestätigen.

Diese Einstellung wird bei einem Stromausfall oder einem Herausziehen des Bedienpults nach Ende des Spiels nicht gespeichert.